

... **viaggiar**  
**pacific**



**AUTO DA POSTA**



## Ilis novs guides d'excursiun e da viandar:

Tut sin 96 paginas.

Cun bleras illustraziuns da color. Las attracziuns da la cuntrada, las bellezgas, flora e fauna, ils umans e lur isanzas, la purschida turistica, las rutas da las turas las pli bellas. Ed ultra da quai ils tips, co che Vus cuntanschais cun l'auto da posta ina culminaziun sunter l'otra. Cun far Voss agens viadis da scuverta.

*Vallais sura,  
Vallais sut,  
Part sura bernaïsa,  
Engiadina...*

Ilis emprims quatter (tud./franz./engl.) davent dal zercladur 1986. Per fr. 3.-. Cun in bon da fr. 2.-

### AUTO DA POSTA



Ma tramettai ils guides suandants:

Vallais sura     Engiadina  
 Vallais sut     Part sura bernaïsa

num/prenum \_\_\_\_\_

adresa \_\_\_\_\_

NPA/lieu \_\_\_\_\_

fr. \_\_\_\_\_ agiunt jau en marcas postalas.

Da trametter a:

Servetsch d'autos da posta, 3030 Berna.



# Jau paj cun POSTCHEQUE

Vus enconuschais segiramain ils autos da posta mellens. Savais Vus che la PTT ha 1500 da quels e ch'ella è pia l'interpresa da transports sin via la pli gronda da la Svizra? Ella percorra ina rait da vias dad 8000 km cun 6000 fermadas – di per di.

Ussa chapis pertge che tants autos da posta circuleschan en Vossas regiuns. Quels han in'incumbensa impurtanta: els satisfan Voss basegns sco pendularis, viagiaturs d'ocasiun u turists.

Giai cun il temp, viagai senza stress. Noss autists As beneventan cordialmain.

Questa brochura As mussa, co che Vus pudais viajar spezialmain bunmartgà, grazia ad abunaments ch'èn adattads mintgamai a Voss basegns specifics. Dal rest: sin l'ultima pagina chattais Vus ina tabella davart las pussai-vladads da retratga ed adressas da contact, nua che Vus pudais As infurmar ulteriuramain.



# Abu da pendularis

Viagiais Vus mintga di sin il medem traject, per exempel dal lieu da domicil al post da lavur ed anavos? Lura pudais Vus profitar da l'abu da pendularis. Cun quel pudais Vus far adiever da l'auto da posta uschè savens sco che Vus vulais.

## Voss avantatg

- L'abunament è d'obtegnair per 10 u 20 dis, 1 mais u per in onn
- Vus retschavais l'abu da pendularis er per viadis combinads cun auto da posta e viafier
- Vus avais fin 70% rabat en cumparegliaziun cun il pretsch normal
- Cun l'abunament annual pajais Vus mo per 10 mais
- L'abunament è d'obtegnair a partir da mintga data.

## Tips per viagiar cun l'auto da posta

- As faschai cumadaivel
- Legiai la gasetta
- Regalai in rir a Voss cunviagiatur
- Sche Vus viagiais cun nus, resta Voss auto pli ditg nov
- Betg As smirvegliai sche l'autist As salida amiaivlamain



**SERIE 12**

**PTT**

Von der...  
bis zur...  
von der...  
nach...  
Unterschrift  
Signature  
Firma

Fr 6604



# Abu da giuventetgna

Nus viagian gia daditg cun Turbo ...Sche Ti es scolar, student u emprendist e viageschas regular-main sin il medem trajet Ta cunvegn noss abu da giuventetgna spezial. Per in pretsch maximalmain bunmartgà. Super...

## Tes avantatg

- Fin 16 onns senza legitimaziun
- Students u emprendists fin 30 onns èn autorizads d'al acquistar (purtar cun sai la legitimaziun)
- Ti retschaivas l'abu da giuventetgna er per viadis combinads cun auto da posta e viafier
- L'abu po vegnir retratg per 10 resp. 20 dis u in mais
- Fin 65% rabat en cumparegliaziun cun il pretsch normal

## Tips per viajar cun l'auto da posta

- Sch'i fa malaura, plova u naiva, viageschas Ti pli cumadaivlamain en l'auto da posta stgaudà
- Taidla ils hits ils pli novs cun il Walkman
- Dal rest: far ils pensums da scola è permess en l'auto da posta
- In flirt fa passar la lungurella



SERIE 20

von  
du  
dai  
br  
su

von  
de  
da  
rach  
a

Fr

88415



# 10 x en 3 mais

Seria 16 per creschids

Viagiais Vus savens, ma betg regularmain cun l'auto da posta? Per far cumpras en la proxima citad, per ir a martgà, a far visitas u en il club? Lura è noss abunament persunal «10 giadas ir e turnar» precisamain il gist, perquai ch'el conceda 15 - 26% rabat - daners spargnads.

**SERIE 16**  
 10 Hin- und Rückfahrten in 3 Monaten  
 10 courses d'aller et retour en 3 mois  
 10 corsa d'andada e ritorna in 3 mesi

Fr. \_\_\_\_\_

Unterschrift des Abonnenten  
 Signature de l'abonné  
 Firma dell'abbonato

Discontestat, Timbre à date  
 Bollo a data

N<sup>o</sup> 325

# Fahrplan Regionen Chur und Thusis

1. Juni - 27. September 1986

Halbe Fahrpreise für Erwachsene mit Inhaberabo oder Mehrfahrtenkarte in allen grün bezeichneten Kursen sowie am Samstag und Sonntag in allen Kursen der betreffenden Postautolinie.

- ⌘ Montag-Samstag ohne allg. Feiertage
- † Sonntage und allg. Feiertage (1. und 2. Jan., Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 25. und 26. Dez.)
- (A) Montag-Freitag ohne allg. Feiertage
- (B) Täglich ohne Samstage
- (C) Samstage, Sonn- und allg. Feiertage
- (1) Montag
- (2) Dienstag
- (3) Mittwoch
- (4) Donnerstag
- (5) Freitag
- (6) Samstag
- (7) Sonntag

# POSTAUTO

...stresslos fahren

Fr. \_\_\_\_\_

Unterschrift des Abonnenten  
 Signature de l'abonné  
 Firma dell'abbonato

Discontestat, Timbre à date  
 Bollo a data

N<sup>o</sup> 1588

# Die neuen Ausflugs- und Wanderführer



Alles auf 96 Seiten. Mit vielen bunten Bildern. Alles übers Oberwallis beispielsweise. Die landschaftlichen Reize, die Sehenswürdigkeiten, Flora und Fauna, die Menschen und ihr Brauchtum, das touristische Angebot, die Ausflüge, die Routen der schönsten Wanderungen. Und dazu die Tips, wie Sie mit dem Postauto die Höhepunkte mit Höhepunkten verbinden. Auf Ihren eigenen Entdeckungsfahrten.

*Die neuen Postautoführer: Oberwallis, Unterwallis, Berner Oberland, Engadin...* Die ersten vier ab Juni 1986 — weitere in Vorbereitung. Zu Fr. 3.—. Mit Bon im Wert von Fr. 2.— fürs Postautofahren.

## POSTAUTO

Verkauf bei den Postautodienststellen in den Regionen oder direkt beim Postautodienst PTT, 3030 Bern (gegen Voreinsendung von Briefmarken)

X/44



# 10 x en 3 mois

Seria 26 per juvenils

Cun l'auto da posta daventi pussaivel. Sche Vos visitais p.ex. ina giada l'emna la scola professiunala, in curs da perfecziunament u occurrenzas correspondentas, viagiais Vos, sco scolar, student u emprendist, il pli bunmartgà cun l'abunament persunal «10 giadas ir e turnar». Vos al pudais retrair tar mintga uffizi postal da viadis, fin 16 onns senza legitimaziun, fin 30 onns cun legitimaziun. Vos retschavais fin 56% reducziun.

SERIE 16  
10 Hin- und 10 courses  
10 coras e

von der  
des  
de  
de  
nach  
a

via  
Fr.  
M. Mile  
Sig. Signa

Wohnort  
Domicile  
Domicilio

Fr.

Unterzeichnet der Abonnenten  
Signature de l'abonné  
Firma dell'abbonato

Datum/empfangen Timbre à date  
Bollo a data

N<sup>o</sup> 325

SERIE 26  
10 Hin- und Rückfahrt in 3 Monaten  
10 courses d'aller et retour en 3 mois  
10 coras d'andata e ritorno in 3 mesi

von der  
des  
de  
de  
nach  
a

via  
Fr.  
M. Mile  
Sig. Signa

Wohnort  
Domicile  
Domicilio

Fr.

Unterzeichnet der Abonnenten  
Signature de l'abonné  
Firma dell'abbonato

Datum/empfangen Timbre à date  
Bollo a data

N<sup>o</sup> 1588



## Carta da plirs viadis

Tgi che va pauc sin viadi, ma fa adina il medem traject, spargna cun nossa «Carta da plirs viadis». I n'è betg da smirvegliar, sche chasarinas apprezieschan nossa purschida en moda particulara.

### Voss avantatg

- Vus sesis 13 giadas en l'auto da posta, pajais dentant mo 10 viadis simpels.
- Giuvenils fin 16 onns pajan la mesadad.
- Giuvenils tranter 16 e 20 onns obtegnan perfin 45% rabat
- Cun la «Carta da plirs viadis» pon viagar er pliras personas a medem temp.
- La carta vala per mintga traject giavischè

Mehrfahrtenkarte  
Carte à courses multiples  
Tessera per più corse

13 einfache Fahrten  
13 simples courses  
13 corse semplici

von  
de  
nach  
a  
oder umgekehrt / ou vice versa / o viceversa

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13

PTT  
SCHWEIZERISCHE PTT-AG  
SUISSE PTT SA  
AGENZIA SVIZZERA DELLE PTT

## Tips per viagar cun l'auto da posta

- La novissima novitad pertschevais Vus en l'auto da posta
- Grondas tastgas da cumpra pon vegnir transportadas gratuitamain en la valischera
- la Carta da plirs viadis tutga adina en la tastga da maun.



# Viaggiar senza stress

## L'auto da posta

- conceda las suandantas reducziuns cun il nov bigliet per famiglias: ils geniturs ston posseder in bigliet valaivel. Uffants fin a 16 onns, accompagnads dals geniturs, viageschan gratuitamain. Figls e figlias fin a 25 onns viageschan per mez pretsch
- accepta er l'abunament a mez pretsch da las interpresas svizras da transport.
- permetta al purtader d'in abbonament general da la viafier da viaggiar per mez pretsch
- transportescha gratuitamain la bagascha fin 50 kg che Vus avais prendì cun Vus, p.ex. skis, valischas, tastgas etc. L'autist As guida
- transportescha gratuitamain Voss preferì da quatter chommas en il chanaster u en la tastga da purtar
- conceda reducziuns spezialas a gruppas e scolas a partir da 5 personas sin il traffic da lingia
- As charrescha cun ina carta da l'emna bunmartgada en las suandantas 10 regions: Toggenburg, Tusaun-Andeer-Spleia, Glion, Appenzell, Principadi da Liechtenstein, Mendrisiotto, Valais sura, Sierre, Sion, Gstaad
- As infurmai mintg'onn danovamain davart il servetsch da l'auto da posta, per che Vus viageschias anc pli gugent cun nus

# VIAGGIAR SENZA STRESS

Nua survegnis Vus bigliets ed abbonaments per ir cun l'auto da posta? Quant custan els?

Pussaivladads da retratga

	bigliets usuals	abbonament da pendulari seria 12	abbonament per giuvenils seria 20	abbonament seria 16	abbonament seria 26	carta al purtader 13 viadis	carta da plirs viadis 13 viadis
tar il manischnz	●				●	*	*
tar mintga uffizi postal cun servetsch da viadi	●	●	●	●	●	●	●
tar bieras staziuns da viafier	●	●	●	●	●	●	●

\* mo a Bülach, Baden, Martigny, Delémont

Exempels da pretsch

	viadi simpel	pretch per mais	pretch per mais			
3 km	1.40	45.-	33.-	23.-	14.-	10.- 14.-
5 km	2.20	54.-	40.-	37.-	23.-	16.- 22.-
10 km	4.20	70.-	51.-	61.-	37.-	30.- 42.-
15 km	6.20	85.-	62.-	69.-	42.-	44.- 56.-



**Infurmaziuns dattan ils uffizis da servetsch inditgads en il quadret da l'urari sura a dretga u las sunandantas direcziuns dals circundaris postals:**

Chantun	Direcziun dal circundari postal	Responsabel	Telefon
Genevra Regiun Nyon	Genevra	A. Petitpierre	022/39 30 34
Vad (senza regiun Nyon) Friburg Vallais	Losanna	G. Borel	021/40 31 69
Neuchâtel Giura Berna (part franz.)	Neuchâtel	G. Frochaux	038/22 16 33
Berna (senza part franz. e Laufenthal)	Berna	A. Roth	031/65 64 41
Basilea-Citad Basilea-Champagna Laufenthal	Basilea	H. Sigrist	061/20 03 05
Argovia	Aarau	H. Würgler	064/21 32 33
Lucerna Sutsilvania Sursilvania Uri	Lucerna	R. Meier	041/26 90 29
Turitg Turgovia Schaffusa	Turitg	W. Seiler O. Hug	01/204 40 72 01/204 40 75
Son Gagl Appenzell dador Appenzell dadens	Son Gagl	A. Häberlin	071/21 71 34
Grischun (senza Mesolcina)	Cuira	G.-F. Spescha	081/26 31 73
Tessin (incl. Mesolcina)	Bellinzona	D. Ghidossi	092/24 64 12